



هيئة تنظيم سوق العمل
Labour Market Regulatory Authority

استمارة طلب رفع مخالفة / ملاحظة إدارية

Offence Removal Form

إدارة التفتيش / Inspection Department

Application No. رقم الطلب

313655

Application Date تاريخ تقديم الطلب

Establishment Details

عامل أجنبي Expatriate Employee	صاحب عمل Employer	وحدة NCNG	منشأة Establishment	جهة المخالفة Offender
Establishment / Personal Name		اسم المنشأة / الاسم الشخصي	CR / Personal No.	رقم القيد / الرقم الشخصي
SOUL PUBLIC RELATIONS S.P.C OWNED BY MOHSIN ADNAN			9 4 0 4 2 5 0 6 8	126957 -1
Address		العنوان		
MUHARRAQ المنطقة Area	مجمع رقم Block No.	طريق رقم Road No.	مبنى رقم Building No.	شقة رقم Flat No.
0 2 1 1	1 1 0 9	0 1 3 4		
Activity		النشاط		
		Public Relations		

Offence Details

Offence Type	نوع المخالفة
A new CR has been registered under the Same MOIC address of your CR,	
Did you rectify the reasons for the offence?	هل تم تصحيح الوضع ورفع المخالفة؟
No	Yes

Employees Details

Non Bahraini Employees				العمالة الأجنبية		Bahraini Employees				العمالة البحرينية	
Total	المجموع	Runaway	هروب	Terminated	ملغية	Expired	منتهية	Active	نظامية	Male	ذكور
0		0		0		0		0		0	
هل يوجد كشوف رواتب؟ Are there payrolls?				هل يوجد سجلات حضور والانصراف؟ Are there attendance records?							
No				Yes				No			

Activity Details and Working Time

Working Time		أوقات العمل		Working Days		أيام العمل	
To	إلى	From	من	To	إلى	From	من
/		/		/		/	
Please describe the actual activity currently being practiced?				يرجى وصف النشاط الفعلي الذي تتم مزاويلته حالياً؟			

Contracts and Workload

عدد العمال No. of Expats	Contract Exp. Date	تاريخ انتهاء الاتفاقية	Area	Contractor	جهة التعاقد

Applicant Details and Declaration

أقر أن الموقع أدناه باطلاعي على كافة الشروط والأحكام وبموافقتي عليها، كما أقر بصحة البيانات والمستندات المقدمة وتحمل المسؤولية القانونية المترتبة عليها. I certify that all information given by me on this application is complete and accurate and acknowledge the legal responsibility of submitting incorrect information.				بيانات وإقرار مقدم الطلب			
Personal No.	الرقم الشخصي	Relation	الصفة	Name	الاسم		
9 4 0 4 2 5 0 6 8			owner	MOHSIN ADNAN			
Signature	التوقيع	Contacts No.	أرقام الإتصال				
			00973-35908384				

Memo

Date	التاريخ	التوقيع	الاسم
Recommendation and Accreditation of Direct Administrator توصية واعتماد المسؤولين المباشرين			
Date	التاريخ	التوقيع	الاسم
Inspector Recommendation توصية المفتش			
For Official Use Only للاستخدام الرسمي فقط			
Date	التاريخ	التوقيع	الاسم
Received By مستلم الطرف			

- Required Documents**
- The applicant must complete and verify all required data on the first page.
 - The applicant must be the CR, owner or assignee under power of attorney.
 - This form is considered as a request for an inspection visit, and does not waive the responsibility of the employer to bear the legal violations during the inspection visits.
 - The employer is responsible of providing the necessary permits to enable the inspector to enter the office in addition to work sites if available.
 - The employer must enable the inspector to access the worker records, agreements and interview / meet Ministry if required.
 - The address registered in the Ministry of Commercial Register (MOCR) shall correspond to the actual address of the establishment in which the activity is carried out.
 - The authorized activity according to the license and the issued permits must match the equipment and actual work performed during the inspection visit.
 - A employee is not allowed to work if his work permit is terminated or canceled.

- المستندات المطلوبة**
- يجب على المتقدم ملء كافة البيانات المطلوبة في الصفحة الأولى والتأكد من دقة المعلومات.
 - يجب أن يكون صاحب الطلب هو المالك أو الممثل القانوني للجهة التي تقدم الطلب.
 - يتم اعتبار هذا النموذج كطلب لزيارة مفتشة، ولا يفي بواجب صاحب العمل في تحمل المسؤولية القانونية عن المخالفات التي قد تحدث أثناء الزيارة.
 - يجب على صاحب العمل توفير كافة التراخيص اللازمة لزيارة المفتش في حال كان يحتاج إلى دخول أماكن خاصة أو زيارة مواقع العمل.
 - يجب على صاحب العمل توفير كافة السجلات والبيانات التي يحتاج إليها المفتش للتحقق من صحة المعلومات المسجلة في النظام.
 - يجب أن يتطابق العنوان المسجل في وزارة التسجيل التجاري (MOCR) مع العنوان الفعلي للجهة التي يتم فيها النشاط.
 - يجب أن يتطابق النشاط المصرح به في الترخيص مع النشاط الفعلي الذي يتم في الموقع.
 - يجب أن يكون لدى صاحب الطلب كافة التراخيص اللازمة لزيارة المفتش في حال كان يحتاج إلى دخول أماكن خاصة أو زيارة مواقع العمل.



شهادة قيد السجل التجاري
Commercial Registration Certificate

The Registration Directorate at the Ministry of Industry, Commerce and Tourism certifies that the merchant's below details have been registered in accordance with Decree law No. (27) for the year 2015 of the Commercial Registration.

تشهد إدارة التسجيل بوزارة الصناعة والتجارة والسياسة بأنه قد تم قيد التاجر المسجلة بياناته أدناه وذلك وفقاً للمرسوم بقانون رقم (27) لسنة 2015 بشأن السجل التجاري.

Due Date	11/12/2019		Registration Date	11/12/2018		Registration No.	126957 - 1		رقم القيد
Group Name	SOUL PUBLIC RELATIONS S.P.C OWNED BY MOHSIN ADNAN				سول للعلاقات العامة ش.ش.و لمالكها محسن عدنان				اسم المجموعة
Commercial Name	SOUL PUBLIC RELATIONS S.P.C OWNED BY MOHSIN ADNAN				سول للعلاقات العامة ش.ش.و لمالكها محسن عدنان				الاسم التجاري
Registration Type	Single Person Company				شركة الشخص الواحد				نوع القيد
CR Status	ACTIVE				نشطة				حالة القيد
Commercial Address	P.O.BOX	Area المنطقة		Block مجمع	Road طريق	Building مبنى		شقة/محل Flat/Shop No.	العنوان التجاري
		المحرّق / MUHARRAQ		211	1109	134		0	
Activities					الأنشطة				
Public Relations					أنشطة العلاقات العامة				



* This CR does not permit its holder to practice investment activities on behalf of others.

* هذا القيد لا يجيز لصاحبه بمزاولة نشاط استثمار أموال الغير.

إدارة التسجيل
Registration Directorate

Q.F. 409 Issue 0

Issued Date: 19/11/2019

Page 1 of 1

مستخرج بيانات قيد شركة
Company Commercial Register Extract

جنسية الشركة Company's Nationality	نوع الشركة Company's type	تاريخ التسجيل Date of Registration	رقم السجل CR No
بحريني BAHRAINI	شركة الشخص الواحد Single Person Company	11/12/2018	126957
سول للعلاقات العامة ش.ش.و لمالكها محسن عدنان			اسم المجموعة باللغة العربية Group Name in Arabic
Soul Public Relations S.P.C owned by MOHSIN ADNAN			اسم المجموعة باللغة اللاتينية Group Name in English
سول للعلاقات العامة ش.ش.و لمالكها محسن عدنان			اسم الشركة باللغة العربية Name in Arabic
Soul Public Relations S.P.C owned by MOHSIN ADNAN			اسم الشركة باللغة اللاتينية Name in English
Bahrain Dinar	دينار بحريني		العملة الرئيسية لرأسمال الشركة The main currency of the Company capital
500	رأس المال المدفوع Paid up capital	500	رأس المال الصادر Issued Capital
	رأس المال العيني In-kind capital	50	السهم/الحصة Nominal value per share
		10	الاسهم/الحصص No. of shares
			بيان راس المال العيني In-Kind capital Details

تاريخ انتهاء السنة المالية Financial year end	مدة الشركة Company Duration	رقم العقد Memorandum / Article No	تاريخ عقد التأسيس Memorandum of Association Date
31/12	غير محددة		11/12/2018

Branch's Details

بيانات الفروع

11/12/2019	تاريخ الانتهاء Expiry date	11/12/2018	تاريخ التسجيل Registration date	1	رقم الفرع Branch No.
سول للعلاقات العامة ش.و.و لمالكها محسن عدنان					اسم الفرع بالعربية Branch Arabic Name
Soul Public Relations S.P.C owned by MOHSIN ADNAN					اسم الفرع باللاتينية Branch English Name
نشطة ACTIVE					حالة الفرع Branch Status
134	مبنى Building	1109	شارع/طريق/ممر Street/Road/Avenue	0	شقة رقم Flat no.
	ب.ص P.O. Box	المحرق MUHARRAQ	المدينة/القرية City/Village	211	مجمع Block
(+973)	الفاكس Fax	(+973)	رقم الهاتف Telephone 2	(+973) 37727550	رقم الهاتف Telephone 1
naveed@shahico.net					البريد الإلكتروني E-mail
					الموقع الإلكتروني Web site

Company's activities	أنشطة الشركة
Public Relations	أنشطة العلاقات العامة

The Partners

الشركاء

				الاسم باللغة العربية Name in Arabic
MOHSIN ADNAN				الاسم باللغة اللاتينية Name in English
رقم السجل التجاري CR No	رقم الجواز/البطاقة Passport / ID No.	الجنسية Nationality	النسبة المئوية Percentage	عدد الحصص No. of Shares
	940425068	باكستاني PAKISTANI	100	10

Board of Directors

أعضاء مجلس الإدارة

			الاسم باللغة العربية Name in Arabic
MOHSIN ADNAN			الاسم باللغة اللاتينية Name in English
الجنسية Nationality	رقم الجواز Passport No.	رقم الهوية ID No.	المنصب Position
باكستاني PAKISTANI	BZ1403381	940425068	العضو المنتدب managing director

Authorized signatory**المخولين بالتوقيع**

			الاسم باللغة العربية Name in Arabic
MOHSIN ADNAN			الاسم باللغة اللاتينية Name in English
الجنسية Nationality	رقم الجواز Passport No.	رقم الهوية ID No.	نوع التوقيع Type of signature
باكستاني PAKISTANI	BZ1403381	940425068	منفرد Solely

قطاع السجل التجاري والشركات**Commercial Registration and Companies Sector**

أعطى هذا المستخرج من واقع البيانات المدونة بملف الشركة لدى إدارة التسجيل بوزارة الصناعة و التجارة و السياحة

This Extract has been issued as per the information registered in the Company's record with the Directorate of registration at the Ministry of Industry, Commerce and Tourism.

KINGDOM OF BAHRAIN

IDENTITY CARD



مملكة البحرين

بطاقة الهوية

EXPI 07/06/2021



Personal Number / الرقم الشخصي

940425068

Nationality / الجنسية



باكستاني

PAKISTANI



Name / الاسم

MOHSIN ADNAN

11/04/1994

Male / ذكر

IDBHR9404250680<<<<<<<<<<<<<<
9404117M2108070PAK<<<<<<<<<<<0
ADNAN<MOHSIN<<<<<<<<<<<<<<<<



100 FILS

١٠٠ فلس

LEASE AGREEMENT

عقد إيجار

Owner: المؤجر: أبراهيم بن عبد الله بن علي الكواري ١٠٠٤٧١٥٥/١٩/٧/٢٩٢٢
 Leaseholder: المستأجر: MOHSIN ADNAN محسن عدنان
 Type of rented property: Location: العقار المؤجر: الموقع: البحر
 No: Road: Area: رقم: طريق: شارع الشيخ محمد بن جابر مجمع ٢١١
 Lease Period: مدة الإيجار: سنة واحدة
 From: To: من: إلى: ٢٠١٩/٧/٧ إلى ٢٠٢٠/٧/٦
 Rent BD: Per month: الإيجار الشهري مقدم: ١٠٠٠ ريال
 Rent to be paid in advance to the landlords Office against Official Receipt يجب دفع الإيجار مقدماً في مكتب المالك واستلام الرصيد الرسمي
 Electricity, water, Tel and Municipality taxes bills payable by: الكهرباء والبلدية على: المستأجر

AGREEMENT CONDITION

شروط الإيجار

(1) If the Leaseholder or the Owner desire to terminate the lease, he must give not less than one month notice. The Owner has the right to vacate the Lease holder from the rented place immediately and with out any notice for any of the following reasons:

١- إذا رغب أحد الطرفين إخلاء المحل فيجب أن يخطر الآخر بمدة لا تقل عن شهر قبل نهاية المدة وكما يجب على المستأجر إخلاء المحل فوراً للأسباب التالية:-

- If the leaseholder causes any damage to the property.
- If the Leaseholder fails to pay the rent and agreed charges.
- If the Leaseholder uses the property for any purpose other than as a residential accommodation or utilizes it for any unlawful or illegal activities.
- If the lease holder sublets the rented place or a portion of it without the Owner's written approval.

- إذا سبب خراباً أو أضراراً في المحل.
- إذا عجز عن دفع الإيجار والمصاريف.
- إذا استعمل المحل خلاف القانون والآداب.
- إذا أجرة المحل أو قسماً منه دون موافقة المالك الكتابية.

(2) The Lease holder has no right to remove, alter, destroy or ask for a compensation for any installation, which he has made in the rented place. The lease Holder must not do any construction without obtaining the prior permission of the Owner

٢- أي شيء يحدث في المحل لا يحق له تخريبه أو يطلب التعويض عنه وعليه مراجعة المالك عند وضعه .

(3) The Leaseholder must take proper care of the property and be responsible for any damage or mischief thereto.

٣- عليه المحافظة على المحل ويكون مسئولاً عن التلف والضرر.

(4) In case of failure of the tenant to pay the monthly rent in advance, landlord can file a suit for eviction in the urgent court.

٤- في حالة فشل المستأجر في سداد الإيجار الشهري مقدماً يحق للمالك رفع دعوى أمام محكمة الأمور المستعجلة لإخلاء المحل.

(5) In case the leaseholder files a law suit because of any violation of any of the affirmation terms the party held liable by the Urgent court will have to bear all the court fees and legal charges.

٥- في حالة إخلال المستأجر لأي بند من بنود هذه الاتفاقية يكون الاختصاص لمحاكم الأمور المستعجلة وتعتبر يد المستأجر غاصبة ويتوجب طرده من العين بدون أي إنذار.

Remarks: ملاحظات:

Leaseholder Name & Signature المستأجر: Mohsin adnan

35908384

Owner Name & Signature المؤجر: أبراهيم الكواري

١٠٠٤٧١٥٥

39237619

KINGDOM OF BAHRAIN
IDENTITY CARD

مملكة البحرين
بطاقة الهوية

الرقم الشخصي / Personal Number
410047155

الجنسية / Nationality
بحريني
BAHRAINI

الاسم / Name
ابراهيم عبدالله علي الحداد
EBRAHIM ABDULLA ALI ALHADDAD

EXP 23/10/2021

036





بطاقة المراجعة والمتابعة
Enquiry & Follow Up Card

Name : MOHSIN ADNAN الاسم:
Customer Account No. : ٤٣١٦٣٧٤ رقم حساب المشترك:
Reference No. : 4316374 رقم الطلب:
Type of Application : Reconnection نوع المعاملة:
Service Address: Office 134, SH. MOHAMED AVENUE, عنوان الخدمة:
MUHARRAQ 0211
Issued by: S.ALI SADEQ ALI EBRAHIM صدر من قبل:
Date and Time : 15/07/2019 02:59:56 التاريخ و الوقت:



مركز الاتصالات
خدمات شاملة لطوارئ الكهرباء و الماء و خدمات المشتركين

Call Center
Comprehensive Services for Electricity and Water
Emergencies, Repairs and Customer Services

17 515555

Email: customercare-ewa@ewa.bh

يرجى إبراز هذه البطاقة عند المراجعة و المتابعة
Please present this card for any enquiry & follow up



EWA
هيئة الكهرباء والماء
Electricity & Water Authority
Kingdom of Bahrain

إدارة خدمات المشتركين
Customer Services Directorate

سند ضمان مالي

Monetary Security Deposit Bond

Bond No.

20115541654

Account No.

4316374 - 2011554

رقم الحساب

Name

MOHSIN ADNAN

الاسم

Identity or C.R. No.

940425068

رقم الهوية أو السجل التجاري

Address

Office 134, SH. MOHAMED AVENUE, MUHARRAQ 0211, MUHARRAQ
GOVERNORATE, BAHRAIN

العنوان

Monetary Value

Hundred BD and Zero Fills

100.000

القيمة المائبة

هذا السند ذو قيمة مائبة، يجب الاحتفاظ به في مكان آمن وإن فقدائه سيعيق عملية استرداد قيمته عند الطلب
This Bond of monetary value, should be kept in a safe place & that it loses would hinder to refund its value

Kingdom of Bahrain
Electricity & Water Authority
Customer Service Directorate, P.O.Box 2

Receipt No. 20190000108899

Date: 15/07/2019 17:29:31

Office: COUNTRY MALL

Till No: 88

=====0=====

Customer Name: MOHSIN ADNAN

Account No.: 4316374

Amount Due: 100.000

Paid Bills:

Deposit bills 100.000

Amount Received: 100.000

Balance: 0.000

No. of Accounts: 1

BHD TOTAL: 100.000

BHD PAID: 100.000

BHD CHANGE: 0.000

Payment Method(s):

BHD Debit/Credit Card/Coupon 100.000
500299001283****

Served by: Hussain Ebrahim Essa

Thank you for your payment!

Please keep this slip for further enquiries

You can pay by our web site: www.mew.gov.bh

TAM DINAR
PURCHASE
EWA - INSURANCE

COUNTRY MALL - ABU SAYBA
KINGDOM OF BAHRAIN
POS ID: 40000028 STORE: 0057 TERM: 0001

15/07/2019

17:19

CREDIMAX POSID: 05023057

MID: 2000001010337201
RECEIPT NO: 002065

**** * 8990

AMOUNT : 100.000

AVAILABLE BALANCE : 0.000

AUTH CODE: 870028

PLEASE DEBIT MY ACCOUNT

<< CUSTOMER COPY >>

TOLL FREE NO. 8000 8778
WEBSITE WWW.TAMHERE.COM
EMAIL : CUSTOMER.SUPPORT@PIE-INT.COM

*** THANK YOU ***



هيئة الكهرباء والمياه
سلطنة البحرين
Electricity and Water Authority
Kingdom of Bahrain



BILL FOR THE MONTH OF: Nov 2019
DATE OF ISSUE: 09/11/2019

MOHSIN ADNAN
Office 134
SH. MOHAMED AVENUE
MUHARRAQ 0211
MUHARRAQ GOVERNORATE
BAHRAIN

Customer Account No.
4316374

OVERDUE BILL

SUPPLY ADDRESS: Office 134, SH. MOHAMED AVENUE, MUHARRAQ 0211, MUHARRAQ GOVERNORATE, BAHRAIN

Current Month Charges	11.020
Arrears	42.090
Amendments / Transfers	0.000
Total amount due	53.110
Last payment	100.000 Date 15/07/2019

Dear Customer
You can pay your monthly bills
through the Authority Website
www.ewa.bh or Bahrain Portal
www.bahrain.bh by credit cards or
ATM cards.

Arrears Details		
Electricity	Water	Municipality
4.030	0.000	38.060

Call center: Comprehensive Services for
Electricity and Water Emergencies, Repairs
and Customer Services

17515555

E-mail: customercare-ewa@ewa.bh

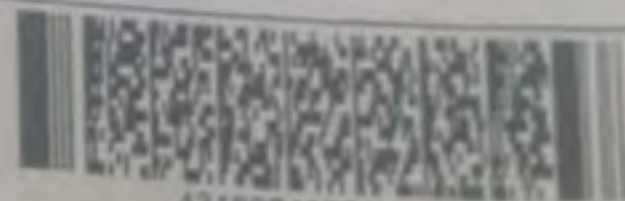
Current month bill details - 33 day(s)

Services	Meter ID	Multiplier	Current	Reading	Previous	Reading	Usage
Electricity	E292211A	1	23000 E	06/11/2019	22999 A	07/10/2019	1 kWh

Services	Description	Units	Government Subsidy		Customer Cost		
			Amount(BD)	Total(BD)	Price(BD)	Amount(BD)	Total(BD)
Electricity	Administrative Fees	1 month(s)		0.013	1.000	1.000	1.020
	Electricity - 1. threshold	1	0.013		0.016	0.016	
Rate	Rate charge	30 day(s)				10.000	10.000
Total(BD)				0.013			11.020

Bill for the month of: Nov 2019

Account No.: 4316374



43163740051

Payment due date by: 30/11/2019

Amount Due (B.D.):

53.110



سول للعلاقات العامة ش.ش.و

SOUL PUBLIC RELATIONS S.P.C

C. R. No.: 126957-1, Mob.: 35908384

Block: 211, Road: 1109, Building: 134, Muharraq - Kingdom of Bahrain

134
134

NO
PARKING
←→



Mob: 338491



سول للعلاقات العامة ش.ش.و

SOUL PUBLIC RELATIONS S.P.C

C. R. No.: 126957-1, Mob.: 35908384

Block: 211, Road: 1109, Building: 134, Muharraq - Kingdom of Bahrain

134
134

NO
PARKING
←→



Mob: 338491

سول للعلاقات العامة ش.ش.و

SOUL PUBLIC RELATIONS S.P.C

C. R. No.: 126957-1, Mob.: 35908384

Block: 211, Road: 1109, Building: 134, Muharraq - Kingdom of Bahrain

١٣٤
134

NO
PARKING
↔



